



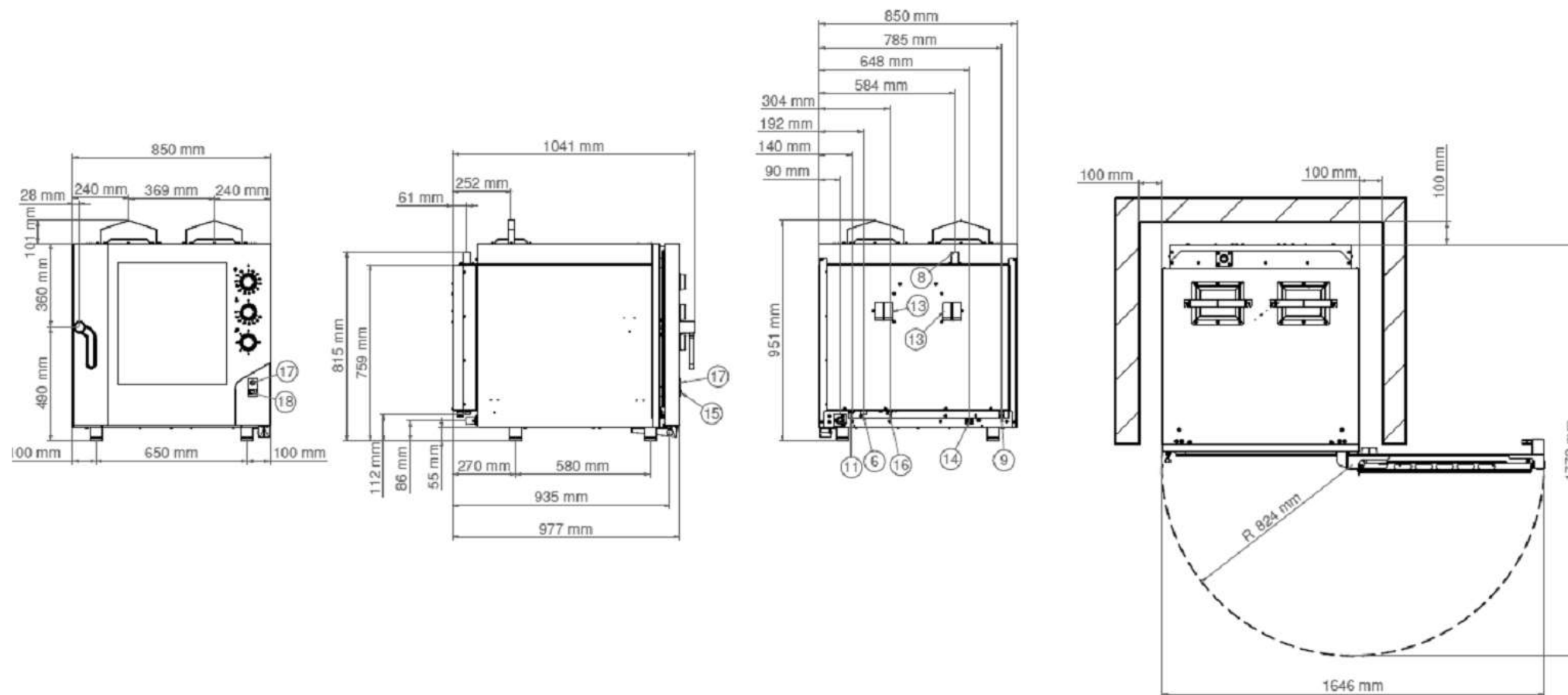
MKF 616 GS



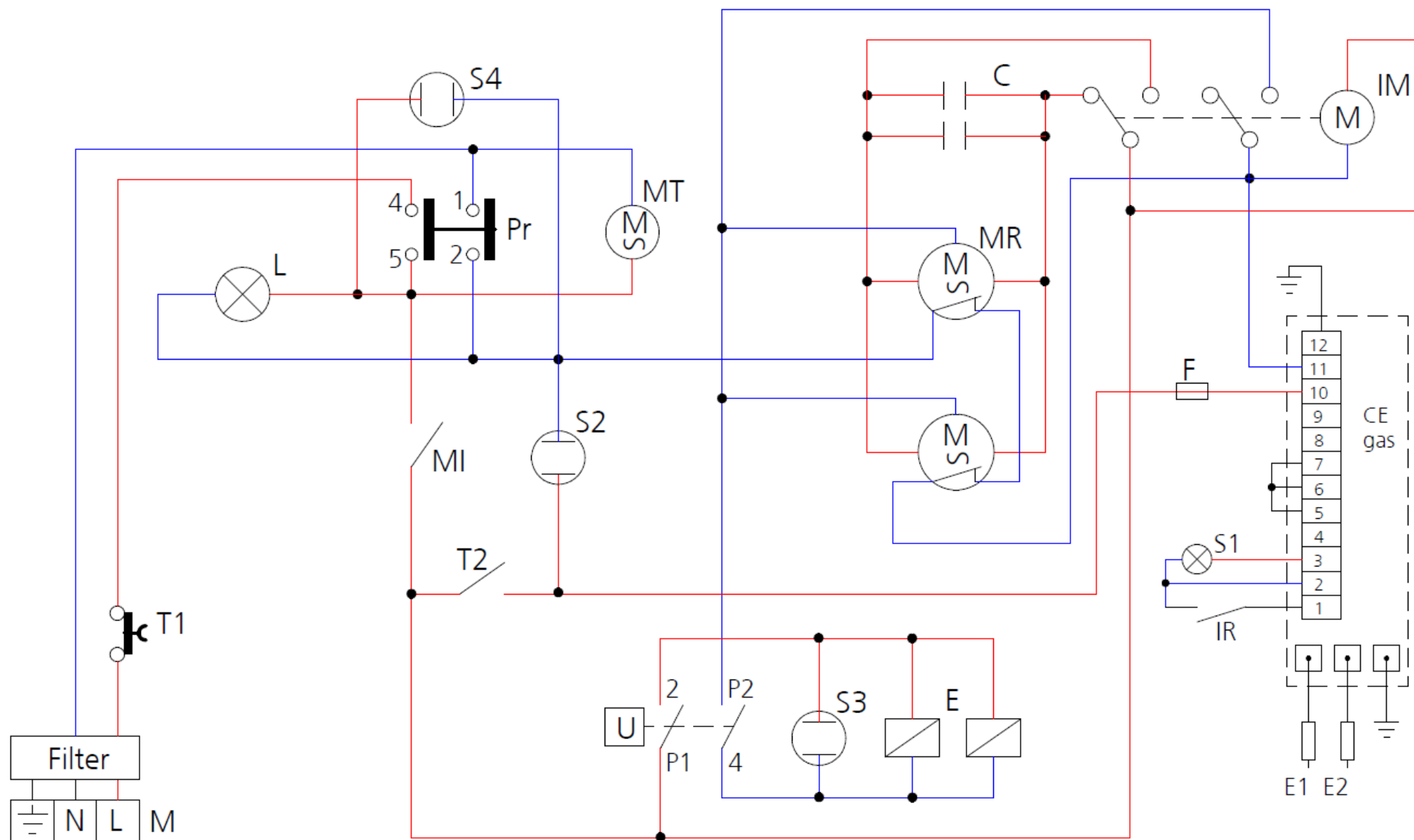
TECHNICAL SPECIFICATIONS	CARATTERISTICHE TECNICHE	CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	
OVERALL DIMENSIONS (W - D - H)	DIMENSIONI DI INGOMBRO (L - P - H)	DIMENSIONS D'ENCOMBREMENT (L-P-A)	850 - 1041 - 951mm
DIMENSIONS WITH PALLET (W - D - H)	DIMENSIONI CON PALLET (L - P - H)	DIMENSIONS AVEC PALETTE (L - P - A)	908 - 1088 - 1016mm
WEIGHT	PESO	POIDS	123 kg
MAXIMUM LOAD PER TRAY 600x400mm	CARICO MASSIMO PER TEGLIA 600x400mm	CHARGE MAXIMUM PER PLAT 600X400MM	2 kg
MAXIMUM LOAD PER TRAY GN1/1	CARICO MASSIMO PER TEGLIA GN1/1	CHARGE MAXIMUM PER PLAT GN1/1	4 kg
NOMINAL THERMAL CAPACITY	PORTATA TERMICA NOMINALE	DEBIT THERMIQUE NOMINAL	13,5 kW
MAXIMUM POWER RATING	POTENZA ELETTRICA MAX	PUISSANCE ÉLECTRIQUE MAXIMALE	0,5 kW
Factory adjustment	REGOLAZIONE DI FABBRICA	RÉGLAGE EFFECTUÉ EN USINE	G20 20mbar
TYPE OF CONSTRUCTION	TIPO DI COSTRUZIONE	TYPE DE CONSTRUCTION	A ₁
ELECTRICAL INSULATION CLASS	CLASSE ISOLAMENTO ELETTRICO	CLASSE D'ISOLATION ÉLECTRIQUE	I
HOUSING PROTECTION RATING	GRADO DI PROTEZIONE INVOLUCRO	INDICE DE PROTECTION DU REVÊTEMENT	IPX3
WATER PRESSURE	PRESSIONE ACQUA	PRESSION DE L'EAU	100-200 kPa
SUPPLY VOLTAGE	TENSIONE DI ALIMENTAZIONE	TENSION D'ALIMENTATION	220-230V ~
FREQUENCY	FREQUENZA DI ALIMENTAZIONE	FREQUENCE D'ALIMENTATION	50 / 60 Hz
POWER SUPPLY CABLE TYPE	TIPO CAVO DI ALIMENTAZIONE	TYPE DE CABLE D'ALIMENTATION	H07RN-F
POWER SUPPLY CABLE SECTION:	SEZIONE CAVO DI ALIMENTAZIONE	SECTION DU CABLE D'ALIMENTATION	3G 1,5
POWER CORD CONNECTION:	ALLACCIAMENTO CAVO DI ALIMENTAZIONE	BRANCHEMENT DU CÂBLE D'ALIMENTATION	Y

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	TECHNISCHE MERKMALE	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	
MEDIDAS EXTERIORES MÁXIMAS (A-A-P)	GESAMTABMESSUNGEN (B - T - H)	РАЗМЕРЫ	850 - 1041 - 951mm
DIMENSIONS CON PALETA (A - A - P)	ABMESSUNGEN MIT PALETTE (B - T - H)	РАЗМЕРЫ С ПАЛЛЕТОМ	908 - 1088 - 1016mm
PESO	GEWICHT	ВЕС	123 kg
CARGA MÁXIMA POR BANDEJA 600x400mm	HÖCHSTBLECHBELASTUNG 600X400MM	МАКСИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА НА ПРОТИВЕНЬ 600x400mm	2 kg
CARGA MÁXIMA POR BANDEJA GN1/1	HÖCHSTBLECHBELASTUNG GN1/1	МАКСИМАЛЬНАЯ НАГРУЗКА НА ПРОТИВЕНЬ GN1/1	4 kg
POTENCIA TÉRMICA NOMINAL	NENNWÄRMELEISTUNG	НОМИНАЛЬНЫЙ РАСХОД ТЕПЛА	13,5 kW
POTENCIA ELÉCTRICA MÁXIMA	MAX. ELEKTRISCHE LEISTUNG	МАКСИМАЛЬНАЯ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИЯ	0,5 kW
REGULACIÓN DE FÁBRICA	WERKSEINSTELLUNG	ЗАВОДСКОЕ РЕГУЛИРОВАНИЕ	G20 20mbar
TIPO DE CONSTRUCCIÓN	BAUWEISE	ТИП КОНСТРУКЦИИ	A ₁
CLASE	KLASSE	КЛАСС ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ ИЗОЛЯЦИИ:	I
GRADO DE PROTECCIÓN CUERPO EXTERIOR	VERKLEIDUNGSSCHUTZGRAD	СТЕПЕНЬ ЗАЩИТЫ КОРПУСА	IPX3
PRESIÓN AGUA	WASSERDRUCK	ДАВЛЕНИЕ ВОДЫ	100-200 kPa
TENSIÓN DE ALIMENTACIÓN	ANSCHLUSSSPANNUNG	НАПРЯЖЕНИЕ ПИТАНИЯ	220-230V ~
FRECUENCIA DE ALIMENTACIÓN	BETRIEBSFREQUENZ	ЧАСТОТА	50 / 60 Hz
TIPO DE CABLE DE ALIMENTACIÓN	ZULEITUNGSKABELTYP	ТИП КАБЕЛЯ ПИТАНИЯ	H07RN-F
SECCIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN	NETZKABEL QUERSCHNITT	РАЗДЕЛ КАБЕЛЯ ПИТАНИЯ	3G 1,5
CONEXIÓN DEL CABLE DE ALIMENTACIÓN	ANSCHLUSS DES STROMKABELS	ПОДКЛЮЧЕНИЕ КАБЕЛЯ ПИТАНИЯ	Y

TECHNICAL DATA																																												
DATI TECNICI																																												
PLAQUE TECHNIQUE																																												
DATOS TÉCNICOS																																												
TECHNISCHEN ANGABEN																																												
ТАБЛИЧКА С ДАННЫМИ																																												
 Made in Italy Tecnoeka Srl Via Marco Polo, 11 35010 Borgoricco Padova (Italy)																																												
IT-GB-ES-PT-IE-CH-SK-TR-CZ-GR; G20; 2H; 20 mbar																																												
Gas oven.: MKF664GS	M																																											
Serial no.: 1234567890	Input voltage: 220-240V~ 50Hz																																											
 2019 0476DL3672      500W 13,5kW A1 IPX3 1Pa 100-200 1.0-2.0 bar TAM 6662 EU POWER ON TYPE WATER																																												
G20 = 1,429 m³/h G25.1 = 1,658 m³/h G30 = 1,065 kg/h G25 = 1,661 m³/h G2.350 = 1,985 m³/h G31 = 1,049 kg/h																																												
IT - ES - GB - PT - IE GR - CH - SK - TR - CZ	<table><tr><td>I12H3+</td><td>G20; G30/G31</td><td>20; 28-30/37 mbar</td></tr><tr><td>DE</td><td>I12ELL3B/P</td><td>G20; G25; G30, G31</td><td>20; 20; 50 mbar</td></tr><tr><td>LU</td><td>I2E</td><td>G20</td><td>20 mbar</td></tr><tr><td>LU</td><td>I3+</td><td>G30/G31</td><td>28-30/37 mbar</td></tr><tr><td>AT - CH</td><td>I12H3B/P</td><td>G20; G30, G31</td><td>20; 50 mbar</td></tr><tr><td>BE - FR</td><td>I12E+3+</td><td>G20/G25; G30/G31</td><td>20/25; 28-30/37 mbar</td></tr><tr><td>NL</td><td>I12L3B/P</td><td>G25; G30, G31</td><td>25; 28-30 mbar</td></tr><tr><td>IS - CY - MT</td><td>I3B/P</td><td>G30, G31</td><td>28-30 mbar</td></tr><tr><td>HU</td><td>I12HS3B/P</td><td>G20; G25.1; G30, G31</td><td>25; 25; 28-30 mbar</td></tr><tr><td>PL</td><td>I12EL3B/P</td><td>G20; G2.350; G30, G31</td><td>20; 13; 37 mbar</td></tr><tr><td>AL-BA-BG-DK-EE-FI-HR-LT LV-MK-NO-RO-SE-SI-UA</td><td>I12H3B/P</td><td>G20; G30, G31</td><td>20; 28-30 mbar</td></tr></table>	I12H3+	G20; G30/G31	20; 28-30/37 mbar	DE	I12ELL3B/P	G20; G25; G30, G31	20; 20; 50 mbar	LU	I2E	G20	20 mbar	LU	I3+	G30/G31	28-30/37 mbar	AT - CH	I12H3B/P	G20; G30, G31	20; 50 mbar	BE - FR	I12E+3+	G20/G25; G30/G31	20/25; 28-30/37 mbar	NL	I12L3B/P	G25; G30, G31	25; 28-30 mbar	IS - CY - MT	I3B/P	G30, G31	28-30 mbar	HU	I12HS3B/P	G20; G25.1; G30, G31	25; 25; 28-30 mbar	PL	I12EL3B/P	G20; G2.350; G30, G31	20; 13; 37 mbar	AL-BA-BG-DK-EE-FI-HR-LT LV-MK-NO-RO-SE-SI-UA	I12H3B/P	G20; G30, G31	20; 28-30 mbar
I12H3+	G20; G30/G31	20; 28-30/37 mbar																																										
DE	I12ELL3B/P	G20; G25; G30, G31	20; 20; 50 mbar																																									
LU	I2E	G20	20 mbar																																									
LU	I3+	G30/G31	28-30/37 mbar																																									
AT - CH	I12H3B/P	G20; G30, G31	20; 50 mbar																																									
BE - FR	I12E+3+	G20/G25; G30/G31	20/25; 28-30/37 mbar																																									
NL	I12L3B/P	G25; G30, G31	25; 28-30 mbar																																									
IS - CY - MT	I3B/P	G30, G31	28-30 mbar																																									
HU	I12HS3B/P	G20; G25.1; G30, G31	25; 25; 28-30 mbar																																									
PL	I12EL3B/P	G20; G2.350; G30, G31	20; 13; 37 mbar																																									
AL-BA-BG-DK-EE-FI-HR-LT LV-MK-NO-RO-SE-SI-UA	I12H3B/P	G20; G30, G31	20; 28-30 mbar																																									
ONLY AS EXAMPLE	SOLO COMO EJEMPLO																																											
A SOLO SCOPO ESEMPLIFICATIVO	NUR ALS BEISPIEL																																											
UNIQUEMENT COMME EXEMPLE	ТОЛЬКО КАК ПРИМЕР																																											



	DRAWINGS	DISEGNI	DESSINS	DIBUJOS	ZEICHNUNGEN	РУССКИЙ
4	WATER OULET TUBE (DN 30)	TUBO SCARICO ACQUA (DN 30)	TUYAU D'ÉVACUATION DE L'EAU (DN 30)	TUBO PARA DESAGUE (DN 30)	WASSERAUSLASSROHR (DN 30)	ТРУБА ВЫПУСКА ВОДЫ (ДМ 30)
6	SOFTENED WATER INLET 3/4"	INGRESSO ACQUA ADDOLCITA 3/4"	ENTRÉE D'EAU ADOUCI 3/4"	ENTRADA AGUA ABLANDADA 3/4"	EINGANGS WEICHWASSER 3/4"	ВХОД УМЯГЧЕННОЙ ВОДЫ 3/4"
8	STEAM EXHAUST	SFIATO VAPORE	EVACUATION DE VAPEUR	SALIDA DEL VAPOR	DAMPFAUSLASS	ВЫХОД ПАРА
9	CABLE GLAND FOR POWER SUPPLY	PRESSACAVO ALIMENTAZIONE ELETTRICA	PRESSE CABLE ALIMENTATION	PRENSAESTOPAS ELECTRICIDAD	KABELHALTER STROMVERSORGUNG	КРЕПЛЕНИЕ КАБЕЛЯ
11	SAFETY THERMOSTAT	TERMOSTATO SICUREZZA	THERMOSTAT DE SÉCURITÉ	TERMOSTATO DE SEGURIDAD	SICHERHEITSTHERMOSTAT	ТЕРМОСТАТ БЕЗОПАСНОСТИ
13	COOLING AIR OUTLET	USCITA ARIA RAFFREDDAMENTO	SORTIE D'AIR DE RÉFROIDISSEMENT	SALIDA DE AIRE DE REFRIGERACIÓN	KÜHLLUFTAUSSASS	ВЫПУСК ОХЛАЖДАЮЩЕГО ВОЗДУХА
14	EQUIPOTENTIAL CLAMP	MORSETTO EQUIPOTENZIALE	PINCE ÉQUIPOTENTIELLE	ABRAZADERA EQUIPOTENCIAL	ÄQUIPOTENTIALKLEMME	ЭКВИПОТЕНЦИАЛЬНЫЙ ЗАЖИМ
15	RESET GAS BUTTON	TASTO "RESET GAS"	BOUTON "COUPE GAZ"	BOTÓN "RESET"	TASTE „RESET“	КНОПКА СБРОСА ГАЗА
16	GAS INLET 1/2"	INGRESSO GAS RACCORDO 1/2"	ENTRÉE GAS JONCTION 1/2 "FILETÉ"	ENTRADA GAS ADAPTADOR ROSCADO 1/2"	EINLASS GAS GEWINDEANSCHLUSS 1/2"	ПОДКЛЮЧЕНИЕ ГАЗА 1/2 "ФИТИНГ
17	NO GAS LIGHT	SPIA "NO GAS"	LAMPE TÉMOIN DU "NO GAS"	LÁMPARA INDICADORA "NO GAS"	KONTROLLLEUCHTE "STOPP GAS"	СПИОННЫЙ СВЕТ НЕТ ГАЗА



	WIRING LAYOUTS	SCHEMA ELETTRICO	SCHÉMAS ÉLECTRIQUES	ESQUEMAS ELÉCTRICOS	SCHALTPLÄNE	ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СХЕМЫ
M	POWER SUPPLY TERMINAL BOARD	MORSETTIERA ALIMENTAZIONE	BORNIER ALIMENTATION	CAJA DE CONEXIONES DE ALIMENTACIÓN	VERSORGUNGSKLEMMLEISTE	КЛЕММНАЯ КОРОБКА ПИТАНИЯ
CE	GAS CARD	CENTRALINA CONTROLLO GAS	CARTE ÉLECTRONIQUE GAZ	UNIDAD ELECTRÓNICA GAS	GAS-STEUERGERÄT	ЭЛЕКТРОННАЯ ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ
F	FUSE	FUSIBILE	FUSIBLE	FUSIBLE	SCHMELZSICHERUNG	ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ
R	RELAY	RELÈ	RELAIS	RELÈ	RELAIS	РЕЛЕ
C	CAPACITOR	CONDENSATORE	CONDENSATEUR	CONDENSADOR	KONDENSATOR	КОНДЕНСАТОРЫ
MR	RADIAL MOTORISED VENTILATOR	MOTOVENTILATORE RADIALE	MOTOVENTILATEUR RADIAUX	MOTOVENTILADOR RADIAL	RADIAL MOTORLÜFTER	РАДИАЛЬНЫЕ ЭЛЕКТРОВЕНТИЛЯТОРЫ
MT	TANGENTIAL MOTORISED VENTILATOR	MOTOVENTILATORE TANGENZIALE	MOTOVENTILATEUR TANGENTIEL	MOTOVENTILADOR TANGENCIAL	TANGENZIALER MOTORLÜFTER	ТАНГЕНЦИАЛЬНЫЙ ЭЛЕКТРОВЕНТИЛЯТОР
MI	DOOR MICROSWITCH	MICROINTERRUPTORE PORTA	MICRO-INTERRUPTEUR PORTE	MICROINTERRUPTOR PUERTA	MIKROSWITCH TÜR	МИКРОВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ДВЕРКИ
T1	OVEN SAFETY THERMOSTAT	TERMOSTATO DI SICUREZZA FORNO	THERMOSTAT DE SÉCURITÉ FOUR	TERMOSTATO DE SEGURIDAD HORNO	SICHERHEITSTHERMOSTAT	ТЕРМОСТАТ БЕЗОПАСНОСТИ
T2	OVEN THERMOSTAT	TERMOSTATO DI REGOLAZIONE	THERMOSTAT FOUR	TERMOSTATO HORNO	OFENTHERMOSTAT	ТЕРМОСТАТ БЕЗОПАСНОСТИ
E	WATER SOLENOID-VALVE	ELETTROVALVOLA ACQUA	ELECTROVANNE EAU	ELECTROVÁLVULA AGUA	WASSER MAGNETVENTIL	ЭЛЕКТРОКЛАПАН ВОДЫ
E1	IGNITION ELECTRODE	ELETTRODO ACCENSIONE	ELECTRODE D'ALLUMAGE	ELECTRODO DE ENCENDIDO	ZÜNDELEKTRODE	ЭЛЕКТРОД ВКЛЮЧЕНИЯ
E2	DETECTION ELECTRODE	ELETTRODO RILEVAZIONE	ELECTRODE DE DÉTECTION	ELECTRODO DE DETECCIÓN	MESSELEKTRODE	ЭЛЕКТРОД ПЕЛЕНГОВАНИЯ
L	OVEN LIGHTING LAMP	LAMPADA ILLUMINAZIONE	AMPOULE ÉCLAIRAGE FOUR	INDICADOR LUMINOSO HORNO	OFENLAMPE	ЛАМПОЧКА ОСВЕЩЕНИЯ ПЕЧИ
IM	OPERATING DIRECTION REVERSING ELEMENT	INVERTITORE DI MARCIA	INVERSEUR MARCHÉ	INVERSEUR MARCHÉ	UMKEHRVORRICHTUNG	ЭЛЕМЕНТ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ НАПРАВЛЕНИЯ РАБОТЫ
PR	"END OF COOKING" PROGRAMMER	PROGRAMMATORE "FINE COTTURA"	PROGRAMMATEUR "FIN DE CUISSON"	PROGRAMADOR "FIN DE COCCIÓN"	„KOCHENDE“-PROGRAMMIER	ПРОГРАММИРУЮЩЕЕ УСТРОЙСТВО "КОНЕЦ ПРИГОТОВЛЕНИЯ"
U	AUTOMATIC HUMIDIFIER	UMIDIFICATORE AUTOMATICO	HUMIDIFICATEUR AUTOMATIQUE	HUMIDIFICADOR AUTOMÁTICO	AUTOMATISCHER BEFEUCHTER	АВТОМАТИЧЕСКОГО УВЛАЖНЕНИЯ
S1	"NO FLAME " INDICATOR-LIGHT	LAMPADA SPIA "BLOCCO GAS"	VOYANT "BLOCAGE DE LA FLAMME"	INDICADOR LUMINOSO "BLOQUEO LLAMA"	KONTROLLLEUCHTE "STOPP GAS"	СВЕТ "ГАЗОВЫЙ БЛОК"
S2	AUTOMATIC HUMIDIFIER INDICATOR LIGHT	LAMPADA SPIA UMIDIFICATORE	VOYANT HUMIDIFICATEUR AUTOMATIQUE	INDICADOR LUMINOSO HUMIDIFICADOR AUTOMÁTICO	LEUCHTMELDER THERMOSTAT	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПА АВТОМАТИЧЕСКОГО УВЛАЖНЕНИЯ
S3	THERMOSTAT INDICATOR LIGHT	LAMPADA SPIA TERMOSTATO	VOYANT THERMOSTAT	INDICADOR LUMINOSO TERMOSTATO	LEUCHTMELDER AUTOMATISCHER BEFEUCHTER	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПА ТЕРМОСТАТА
S4	POWER LINE INDICATOR LIGHT	LAMPADA SPIA PROGRAMMATORE	VOYANT DE LIGNE	INDICADOR LUMINOSO PROGRAMADOR	LEUCHTMELDER PROGRAMMIERER	СИГНАЛЬНАЯ ЛАМПА ПРОГРАММИРУЮЩЕГО УСТРОЙСТВА
IR	"RESET" GAS BUTTON/SWITCH	INTERRUPTORE "RESET" GAS	INTERRUPTEUR "RESET" GAZ	INTERRUPTOR "RESET" GAS	SCHALTER "RESET" GAS	ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ «СБРОС» ГАЗА